

Katuša - - Lidovky

Emi H7 Emi
Razcvěťaly jabloni i gruši, poplyli tumany nad rekoj,
Emi G Ami Emi Ami Emi H7 Emi
vychadila na břeg Katuša, na vysokij břeg, na krutoj.

Emi H7 Emi
Vychadila, pěšnu zavadila pro stěpnovo - sizovo orla.
Emi G Ami Emi Ami Emi H7 Emi
Pro tavo, katorovo ljubila, pro tavo, či pisma břegla.

Emi H7 Emi
Oj, ty pěšna, pěsenka děvičja, ty litiš za jasnym solncem vsled.
Emi G Ami Emi Ami Emi H7 Emi
I bajcu na dalnom pograničje ot Katuši peredaj privět.

Emi H7 Emi
Pušť on vzpomnit děvušku prastuju, pušť uslyšit, kak ana pajot.
Emi G Ami Emi Ami Emi H7 Emi
Pušť on zemlju břežjot rodnuju a ljubov Katuša sběrežjot.

Расцветали яблони и груши
Слова М .Исаковского
Музыка М. Блантера

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег, на крутой.

Выходила, песню заводила
Про степного сизого орла,
Про того, которого любила,
Про того, чьи письма берегла.

Ой ты, песня, песенка девичья,
Ты лети за ясным солнцем вслед
И бойцу на дальнем пограничье
От Катюши передай привет.

Пусть он вспомнит девушку простую,
Пусть услышит, как она поет,
Пусть он землю бережет родную,
А любовь Катюша сбережет.

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег, на крутой...

=====
Kvítky kráslí v sadě větve stromů,
v dálce mráčky plují nad řekou,
šla Katuša, vyšla čile z domu,
říčce blíž nad skálu vysokou.

Kráčí výš a písničku si zpívá,
v dáli svého orla kdesi má,

za ním s láskou a s důvěrou se dívá,
věrnou lásku jeho dobře zná.

Oj, ty písni. Dívčina si zpíva,
v dálku leť, tam slunku záři vstříc,
bojovníku u hranic jenž dlívá,
od Kaťuši pozdrav spěchej říct.

Dívky své ať často vzpomínává,
z dálky její píseň slyší znít,
na vlast svou ať dobrý pozor dává,
ráda jej Kaťuša bude mít.